

**Ročník 1975**

# **Sbírka zákonů Československá socialistická republika**

**ČESKÁ  
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA**

**SLOVENSKÁ  
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA**

**Částka 20**

**Vydána dne 17. července 1975**

**Cena Kčs 1,—**

## **OBSAH:**

- 74 Ústavní zákon Slovenské národní rady o souhlasu ke změně hranic Slovenské socialistické republiky  
75 Zákon Slovenské národní rady, kterým se upravují působnost na úseku hospodářského zabezpečení církvi a náboženských společností státem  
76 Zákon Slovenské národní rady o Novinářské ceně Ludovíta Stúra  
77. Zásady zajištění kontroly v národním hospodářství a ve státní správě Slovenské socialistické republiky, schválené usnesením vlády Slovenské socialistické republiky ze dne 11. června 1975 č. 175  
78 Usnesení vlády Slovenské socialistické republiky o vyjmečném zkrácení nepfetržitělu odpovídajícímu v týdnu  
Oznámení o vydání obecných právních předpisů

**74**

## **ÚSTAVNÍ ZÁKON**

**Slovenské národní rady**

**ze dne 8. července 1975**

**o souhlasu ke změně hranic Slovenské socialistické republiky**

Slovenská národní rada se usnesla na tomto ústavním zákoně:

**§ 1**

Slovenská národní rada souhlasí se změnou hranic Slovenské socialistické republiky podle Smlouvy mezi Československou socialistickou republikou a Polskou lidovou republikou o změně

průběhu státních hranic a o některých dalších otázkách souvisejících s výstavbou a provozem polské přehrady na Dunajci podepsané ve Varšavě dne 21. března 1975

**§ 2**

Tento ústavní zákon nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

**Šalgovič v. r.**

**Dr. Čoloňka v. r.**

**75****ZÁKON****Slovenské národní rady**

ze dne 8. července 1975,

**kterým se upravuje působnost na úseku hospodářského zabezpečení církví  
a náboženských společností státem**

Slovenská národní rada se usnesla na tomto  
zákoně:

**§ 1**

Na krajské národní výbory přechází působnost, kterou okresní národní výbory vykonávají podle ustanovení

- a) § 11 odst. 3 a § 17 odst. 2 vládního nařízení č. 219/1949 Sb., o hospodářském zabezpečení římskokatolické církve státem, ve spojení s § 1 vládního nařízení č. 70/1968 Sb., o hospodářském zabezpečení řeckokatolické církve státem,
- b) § 11 odst. 3 a § 17 odst. 2 vládního nařízení č. 220/1949 Sb., o hospodářském zabezpečení československé církve státem,

- c) § 11 odst. 3 a § 17 odst. 2 vládního nařízení č. 221/1949 Sb., o hospodářském zabezpečení evangelických církví státem,
  - d) § 11 odst. 3 a § 17 odst. 2 vládního nařízení č. 222/1949 Sb., o hospodářském zabezpečení pravoslavné církve státem,
  - e) § 11 odst. 3 a § 17 odst. 2 vládního nařízení č. 223/1949 Sb., o hospodářském zabezpečení náboženských společností státem,
- ve znění čl. 2 zákona Slovenské národní rady č. 72/1969 Sb., o některých opatřeních v organizaci a působnosti národních výborů v Slovenské socialistické republice.

**§ 2**

Tento zákon nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

**Šalgovič v. r.**

**Dr. Čelotka v. r.**

**76****ZÁKON****Slovenské národní rady**

ze dne 8. července 1975

**o Novinářské ceně Ludovíta Štúra**

Slovenská národní rada se usnesla na tomtoto zákoně:

**§ 1**

Novinářská cena Ludovíta Štúra (dále jen „Novinářská cena“) se udílí jednotlivcům nebo kolektivům jako projev čestného uznání za významnou novinářskou a publicistickou činnost nebo za celoživotní práci v těchto oblastech, kterou v Slovenské socialistické republice významně přispěli k uskutečnění idej marxismu-leninismu a proletářského internacionálismu, k budování socialismu a k boji za mír.

**§ 2**

Novinářskou cenu udílí předsednictvo Slovenské národní rady každoročně ke Dni tisku, rozhlasu a televize 21. září na návrh vlády Slovenské socialistické republiky (dále jen „vláda“).

**§ 3**

(<sup>1</sup>) Poradním orgánem vlády pro posouzení návrhů orgánů, organizací, institucí nebo jednotlivců na udělení Novinářské ceny je Výbor pro Novinářskou cenu Ludovíta Štúra (dále jen „Výbor“).

(<sup>2</sup>) Předsedu a členy Výboru jmenuje a odvolává vláda.

**§ 4**

(<sup>1</sup>) Vyznamenaným jednotlivcům přísluší čestný titul „Nositel Novinářské ceny Ludovíta Štúra“; o udělení ceny dostanou listinu a jsou oprávněni nosit stužku symbolizující Novinářskou cenu.

(<sup>2</sup>) Vyznamenaným kolektivům přísluší čestný titul „Nositel Novinářské ceny Ludovíta Štúra“; o udělení ceny dostanou listinu.

(<sup>3</sup>) S udělením Novinářské ceny je spojena odměna

**§ 5**

Náležitosti návrhů na udělení Novinářské ceny, způsob jejich předkládání a projednávání, výši odměny, podrobnosti o udělení Novinářské ceny a o vykonávání oprávnění podle § 4, jakož i organizační Výboru upraví statut Novinářské ceny, který schvaluje vláda.

**§ 6**

Zrušuje se zákon Slovenské národní rady č. 65/1971 Sb., o Novinářské ceně Ludovíta Štúra.

**§ 7**

Tento zákon nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

**Šalgovič v. r.**

**Dr. Colotka v. r.**

## 77

## ZÁSADY

**zajištění kontroly v národním hospodářství a ve státní správě**

**Slovenské socialistické republiky, schválené usnesením vlády Slovenské socialistické republiky  
ze dne 11. června 1975 č. 175**

Při dalším upevnování a rozvijení socialistické společnosti a zabezpečování stále náročnějších úkolů rozvoje národního hospodářství a státní správy je základním činitelem zdokonalování plánovitě řízení na všechny stupně.

Součástí plánovitého řízení je kontrola vykonávaná státními a hospodářskými orgány a organizacemi, pracujícími a jejich organizacemi. Zdokonalování kontroly patří k scustavnému úsilí o rationalizaci řízení a musí být věci nejen všech řídících orgánů, vedoucích pracovníků a kvalifikovaného aparátu, ale stále více i věci všech pracujících.

Zaměření kontroly jako součásti řízení vychází ze směrnic a usnesení Komunistické strany Československa a přispívá k jejich naplnění. Působí na společensko-politické a ekonomické stránky řízení, li procesů s cílem napomáhat realizaci hospodářské politiky strany v jednotlivých odvětvích národního hospodářství.

K obsahu aktuální úlohy kontroly patří nejen ochrana dosaženého stupně vývoje, ale především posolení na další zdokonalování řízení a uspokojování potřeb společnosti.

K zabezpečení kontroly jako součásti řídící činnosti v národním hospodářství a ve státní správě se vydávají tyto zásady:

#### 1. Základní ustanovení

1. Kontrola je důležitou společenskou činností, která ve všech fázích řízení zjišťuje, jak byly uložené úkoly splněny a pomáhá k tomu, aby pro jejich plnění byl, na vytvářeny potřebné předpoklady. Běžná kontrola plnění uložených úkolů nebo provádění určité činnosti ovlivňuje jejich další průběh zádaným směrem.

Vedoucí pracovníci na všech stupních řízení jsou proto povinni zabezpečit na svém úseku činnosti v podřízených organizacích nebo útvarech ucelený systém kontroly, vytvářet podmínky pro její provádění a využívat poznatků pro správné rozhodování.

2. Kontrola je vykonávána soustavně a včas, aby umožňovala účinně reagovat na nepříznivý vývoj a nedostatky, pohotově odstraňovat přičiny, zabra-

ňovat jejich opakování a výchovně působit na zvyšování vědomí odpovědnosti pracovníků za správné plnění úkolů.

3. Kontrola se provádí cílevědomě, plánovitě, koordinovaně a hospodářně a navazuje na vysledky předcházejících kontrolních akcí, aby si ověřila plnění opatření přijatých na jejich podkladě a vyvarovala se neúčelných nebo duplicitních zásahů.

Pracovníci provádějící kontrolu odpovídají za to, že jejich zjištění budou objektivní a průkazná a spolu s nedostatky budou odhalovat i jejich přičiny a osoby odpovědné za jejich vznik nebo trvání. Tím vytvářejí předpoklady pro to, aby byla provedena konkrétní a adresná opatření k provedení nápravy a aby při zjištění škodlivých následků, zejména újmy na společenských zájmech nebo vztazích, jakož i majetkových a jiných škod a ztrát byly uplatněny přiměřené disciplinární, hmotné nebo trestní důsledky vůči odpovědným osobám, popřípadě důsledky vyplývající z odpovědnosti organizací. Při výkonu kontroly nepřehližejí ani klady v činnosti kontrolované organizace a jejích pracovníků a dbají o jejich vhodné využití.

4. Pracovníci provádějící kontrolu jsou povinni informovat stranické orgány v organizacích, v nichž je kontrolní akce prováděna, a územní stranické orgány o jejím zaměření, o zjištěných nedostatkách, jejich přičinách a o jednání pracovníků odpovědných za jejich vznik nebo trvání.

5. Pod vedením stranických orgánů a ve spolupráci s orgány Revolučního odborového hnutí je nutno zabezpečovat zvyšování účasti pracujících na provádění kontroly a rozvíjet formy jejich zapojování. Zabezpečování těchto úkolů se účastní též orgány Socialistického svazu mládeže a jiných společenských organizací. Tak bude posilován zájem, aktivita a úsilí pracujících o optimální využívání prostředků pro rozvoj společnosti a národního hospodářství. Pracující budou vychováváni k nesmířitelnosti s nepořádky, nehospodárností, nekázní a neodpovědností. Přispěje se tím k dalšímu rozvíjení socialistické demokracie.

6. Orgán, který provedl prověrku nebo revizi, je povinen zanechat v kontrolované organizaci záznám o jejím výsledku.

## II. Povinnosti vedoucích pracovníků při organizování a provádění kontroly

7. Vedoucí pracovníci jsou povinni jako součást své řídicí práce zabezpečovat a provádět kontrolu plnění zákonů, nařízení vlád a jiných obecně závazných právních předpisů, směrnic a příkazů nadřízených orgánů, vnitřních norem organizace a svých příkazů a rozhodnutí.

8. Vedoucí orgánů a organizací jsou povinni vytvářet předpoklady pro řádně fungující systém kontroly a zajišťovat její soustavný výkon

- uvnitř organizační jednotky ve vztahu ke všem jejím složkám a útvary,
- ve vztahu k nižším orgánům a podřízeným organizacím.

Tato kontrola je prováděna jako soustavná činnost a vykonávají ji

- a) v rozsahu své pravomoci a odpovědnosti vedoucí pracovníci na jednotlivých stupních řízení podle zásady „kdo řídí, kontroluje“,
- b) odborné útvary,
- c) kontrolní útvary.

9. Vedoucí pracovníci vykonávají kontrolu v rámci své pravomoci osobní, využíváním informačních systémů a prostřednictvím odborných útvary jím podřízených, vedoucí orgánů a organizací též prostřednictvím odborných útvary a kontrolních útvary Provádění kontroly odbornými útvary a kontrolními útvary však vedoucí pracovníky nezahájuje odpovědnost za zajištění správného a včasného provádění kontroly, zejména za využití jejich výsledků při řízení.

10. Při provádění kontroly podle zásady „kdo řídí, kontroluje“ jsou vedoucí pracovníci povinni osobně si ověřovat správnost svých příkazů a rozhodnutí; přitom zpravidla kontrolují stav plnění úkolů přímo na pracovištích a podle potřeby doplňují nebo upravují své příkazy tak, aby bylo zabezpečeno jejich správné plnění. O závažných překážkách, které vedoucí pracovník nemůže odstranit sám, neprodleně vyrozumí bezprostředně nadřízenému pracovníku, který je povinen zjednat nápravu.

11. Vedoucí pracovníci jsou povinni vytvářet v součinnosti s příslušnými orgány Komunistické strany Slovenska, Revolučního odborového hnutí a Socialistického svazu mládeže předpoklady pro aktivní účast pracujících na kontrole. Umožňují jim podle povahy věci účasti na výkonu kontroly, v účelném rozsahu je seznámují s výsledky kontroly (např. projednáním zjištěných nedostatků a přijatých opatření k nápravě na schůzkách, výrobních poradách apod.) Odpovědně posuzují a realizují jejich správné podněty k odstranění zjištěných nedostatků a jejich příčin.

12. Vedoucí pracovníci vycházejí při provádění kontroly především z vlastních poznatků. Dále při ní využívají zejména:

- a) údajů soustavy sociálně ekonomických, plánovacích a vědeckotechnických informací,
- b) vyžádaných zpráv, hlášení a rozhorů o plnění uložených úkolů,
- c) návrhů, podnětu a stížnosti občanů a organizací, jakož i námětu na provedení kontroly, podaných pracujícími organizace,
- d) zjištění a poznatků kontrolního útvaru a příslušných odborných útvarů,
- e) zjištění vnučejších kontrolních orgánů,
- f) zpráv a rozhorů nadřízených orgánů, rozhodnutí a upozornění orgánů hospodářské arbitráže, prokuratury, soudů a orgánů Sboru národní bezpečnosti,
- g) poznatků a zkušeností odborových orgánů při uplatňování společenské kontroly, zejména z oblasti pracovně právní, ochrany a bezpečnosti práce, závodního stravování apod.

Přihlizejí ke zjištěním a závěrám, vyplývajícím z uplatňování práva kontroly stranické organizace, společenské kontroly Revolučního odborového hnutí a z kontrolní aktivity Socialistického svazu mládeže.

13. Vedoucí pracovníci jsou povinni poskytovat pracovníkům pověřeným kontrolou veškerou pomoc, zejména umožnit jim vstup do kontrolovaných objektů, v určených lhůtách jím předložit vyžádané písemnosti a jiný materiál, podávat požadované ústní a písemné informace o zjištěvaných skutečnostech (pokud zvláštní předpisy neslanoví jinak) i vysvětlení svého osobního vztahu k příčinám zjištěných nedostatků a projednat s nimi výsledky kontroly. Požadovanou součinností jsou povinni zajistit i u podřízených pracovníků. Nesplnění těchto povinností se posuzuje jako porušení pracovní kázání.

14. Vedoucí pracovníci jsou povinni využívat výsledků kontroly zejména k

- a) bezodkladnému a důslednému odstranění zjištěných nedostatků a jejich příčin, jestliže příčiny spočívají v nesprávné činnosti nadřízeného orgánu, vedoucí orgánu nebo organizace to oznámí za účelem zjednání nápravy vedoucímu tohoto orgánu,
- b) zlepšení řídicí činnosti v organizační jednotce a v podřízených organizacích,
- c) bezodkladnému vyvozování důsledků z porušení pracovních povinností včetně včasného uplatnění nároků na náhradu škod, za které podřízení pracovníci odpovídají,
- d) soustavnému rozvíjení účinných forem aktivní účasti pracujících na kontrole činnosti organizační jednotky, zvláště na kontrole plnění opatření k nápravě.

### III. Povinnosti odborných útvarů při provádění kontroly

#### 15. Odborné útvary provádějí kontrolu

- a) ve vztahu k podřízeným organizačním složkám,
- b) ve vztahu k útvaram organizace, popřípadě k útvaram organizace podřízené, jejíž činnost usměrňuje metodicky nebo podle pokynu vedoucího pracovníka jím nadřízeného nebo vedoucího organizace,
- c) v rámci účasti na kontrolních akcích prováděných kontrolními útvary.

Součástí kontrolní činnosti odborných útvarů je soustavná kontrola hospodaření, při níž jsou hodnoceny zejména výsledky dosažené v porovnání s vynaloženými prostředky a správnost, věrohodnost a průkaznost sociálně ekonomických informací.

### IV. Postavení a úloha kontrolních útvarů

16. Kontrolní útvary se zřizují podle rozsahu problematiky jako odbory nebo samostatná oddělení. Jsou podřízeny vedoucím organizačních jednotek.

Jde-li o organizační jednotky, v nichž by zřízení odborného kontrolního útvaru nebylo účelné, musí být určen pracovník, který bude zajišťovat zvláštní kontrolní úkoly. Při výkonu této činnosti plní úkoly kontrolního útvaru.

17. Kontrolní útvary musí být kádrově vybaveny tak, aby mohly rádně plnit stanovené úkoly. Vedoucího kontrolního útvaru do funkce ustanovuje a funkce zprostřuje vedoucí organizační jednotky.

#### 18. Kontrolní útvary

- a) organizují a provádějí tematické prověrky, revize, periodické revize hospodaření a operativní šetření,
- b) provádějí prověrky a revize, které si v nezbytných případech vyžádají prokurátori nebo orgány Sboru národní bezpečnosti, popřípadě v dohodnutém rozsahu i prověrky a revize, které si od vedoucích organizačních jednotek vyžádají jiné orgány,
- c) prošetřují stížnosti, jejichž vyřízením byly pověřeny; poznatků ze stížností využívají při přípravě kontrolních akcí,
- d) provádějí koordinaci kontrolní činnosti ve vztahu ke kontrolním útvaram podřízených orgánů a organizací, jakož i ve vztahu k jiným útvaram orgánu nebo organizace, kterým též poskytuje metodickou pomoc,
- e) metodicky řídí činnost kontrolních útvarů podřízených orgánů a organizací, hodnotí výsledky jejich práce a organizují akce ke zvyšování kvalifikace kontrolních pracovníků,

f) na základě rozhodnutí vedoucího orgánu nebo organizace vyžadují k výkonu kontroly součinnost pracovníků z jiných odborných útvarů orgánu nebo organizace,

g) po dohodě s vedoucimi pracovníky a v součinnosti s příslušnými orgány Komunistické strany Slovenska, Revolučního odborového hnutí a Socialistického svazu mládeže zapojují zejména na inženýrských článkách řízení do kontrolní činnosti i ostatní pracující organizace, využívají jejich podnětů a zkušeností v přípravě, při vlastním výkonu kontrolních akcí a především při realizaci a kontrole plnění opatření k nápravě

19. Působnost a oprávnění kontrolních útvarů podřízenější upravují vnitřní předpisy, vydané vedoucím organizační jednotky.

Při výkonu kontroly postupují podle obecně závazných právních předpisů o odborné kontrolní činnosti.

20. Kontrolní útvary pracují podle plánů, které schvaluji vedoucí organizačních jednotek. Jím také předkládají svá zjištění a podklady pro návrh potřebných opatření k nápravě a k uplatnění odpovědnosti příslušných pracovníků, popřípadě i podřízených organizací.

21. Vedoucí organizačních jednotek hodnotí činnost kontrolních útvarů v rámci ročních rozborů hospodaření

22. Kontrolní útvary spolupracují s orgány lidové kontroly při zajišťování vzájemné koordinace kontrolní činnosti, v dohodnutém rozsahu se zúčastňují jejich kontrolních akcí, využívají kontrolními prováděných při zaměřování své kontrolní činnosti a spolupracují při kontrole plnění opatření k nápravě, přijatých na základě výsledků jejich kontrol. Úzce spolupracují zejména se závodními komisemi lidové kontroly, které působí v příslušné organizači, a poskytují jim metodickou pomoc

23. V kontrolních útverech se evidují, popřípadě uschovávají podle příslušných archivních předpisů protokoly, revizní zprávy a zápisy o kontrolních akcích provedených v organizačních jednotkách kontrolními a jinými odbornými útvarůmi nadřízených orgánů a vnějšími kontrolními orgány, výsledné materiály z vlastních kontrolních akcí, popřípadě i z kontrolních akcí jiných útvarů organizace. Evidence a archivování kontrolních materiálů se využívá pro potřebu vedoucích organizačních jednotek, nadřízených orgánů a vnějších kontrolních orgánů.

### V Kontrolní činnost vnějších kontrolních orgánů

24. Vnější kontrolní orgány vykonávají kontrolu ve vztahu k orgánům a organizacím v zásadě bez ohledu na jejich resortní podřízenost

- a) jako svou základní činnost (např. výbory lidové kontroly, státní inspekce),
- b) jako součást svých úkolů při uskutečňování státní politiky v příslušné oblasti (např. řízení orgány, cenové orgány).

25 Zřízení vnitřního kontrolního orgánu, rozsah jeho kontrolní působnosti, práv a povinností stanoví zákon, popřípadě jiný obecně závazný právní předpis.

26 Nejde-li o kontrolní činnost prováděnou podle zvláštních předpisů, postupují vnější kontrolní orgány při výkonu kontroly podle obecně závazných právních předpisů upravujících metodiku kontrolní činnosti.

27. Vnější kontrolní orgány spolupracují při plnění svých úkolů mezi sebou, jakož i s jinými kontrolními orgány, podle potřeby jim pomáhají, vyměňují si s nimi kontrolní poznatky a zkušenosti a dbají o jejich využití ve své činnosti.

#### **VI. Zajišťování kontroly v národních výborech**

28 Plenární zasedání, kterému přísluší rozhodování o základních otázkách, je současně nejvyšším kontrolním orgánem národního výboru. Projeďnává zprávy o plnění hospodářského plánu a rozpočtu a schvaluje závěrečný účet národního výboru; projednává zprávy o plnění svých dalších usnesení, jakož i o činnosti rady, jiných orgánů národního výboru a národních výborů nižšího stupně. Může si vyhradit předložení kontrolní zprávy o jakékoli další otázce, která patří do působnosti národního výboru.

29. Rada jako výkonný orgán národního výboru zejména dozírá, jak odbory národního výboru plní své úkoly, kontroluje činnost rad národních výborů nižšího stupně, sleduje a hodnotí činnost hospodářských a rozpočtových organizací řízených nebo spravovaných národním výborem.

30 Komise národního výboru v rámci své kontrolní pravomoci na příslušných úsecích sleduje a kontroluje, jak se uplatňuje působnost národního výboru a jak se provádějí usnesení národního výboru a jeho rady. Dozírájí na činnost organizací řízených nebo spravovaných národním výborem a na činnost odborů národního výboru.

31. Odbory národního výboru při výkonu státní správy na příslušných úsecích dozírají na činnost odborů národního výboru nižšího stupně zejména z hlediska dodržování socialistické zákonnosti a státní disciplíny. V rozsahu stanoveném zvláštními předpisy vykonávají též dozor, popřípadě provádějí kontrolu v orgánech a organizacích působících v územním obvodu národního výboru.

Při plnění funkcí nadřízeného orgánu ve vztahu k organizacím řízeným nebo spravovaným národním výborem provádějí soustavně kontrolu, jak

tyto organizace plní stanovené úkoly a své celkové hospodářské a společenské poslání.

32. Výbor lidové kontroly jako kontrolní orgán národního výboru a územní článek soustavy orgánu lidové kontroly vykonává kontrolu a plní další úkoly podle zákona Slovenské národní rady č. 121/1971 Sb., o lidové kontrole v Slovenské socialistické republice. Při výkonu kontroly v orgánoch a organizacích a při hodnocení zjištěných skutečností postupuje nezávisle na orgánech státního a hospodářského řízení a zaměřuje se na základní problémy, které se vyskytují v hospodářské, kulturní, zdravotní a sociální výstavbě na území národního výboru. Přitom kontroluje též plnění vybraných usnesení plenárního zasedání a rady národního výboru.

Výbor lidové kontroly v návaznosti na řídící činnost rady dále koordinuje plánování a provádění prověrek a jiných závažných kontrolních akcí ostatních orgánů národního výboru.

Výbor lidové kontroly v součinnosti s příslušnými orgány národního výboru metodicky řídí činnost odborných kontrolních útvarů organizací řízených nebo spravovaných národním výborem.

33. Finanční odbory krajských národních výborů a okresních národních výborů provádějí v rámci působnosti příslušných národních výborů periodické revize hospodaření podle zvláštních předpisů a jiné revize uložené plenárním zasedáním nebo radou národního výboru a/nebo vyžádané v nezvyklých případech od národního výboru příslušnými orgány prokuratury nebo bezpečnosti, popřípadě v dohodnutém rozsahu i jinými orgány. Dále zajíšlují metodické řízení revizní činnosti ve smyslu příslušných předpisů ministerstva financí Slovenské socialistické republiky.

34 Organizační odbory krajských národních výborů a okresních národních výborů provádějí soustavnou kontrolu plnění úkolů vyplývajících z usnesení vlády Slovenské socialistické republiky a jiných vyšších orgánů, dále z usnesení plenárního zasedání a rady národního výboru. Zajíšlují, aby uložené úkoly byly plněny ve stanovených lhůtách a v případě potřeby provádějí operativní řízení.

35 Na kontrolní činnost funkcionářů a vedoucích pracovníků národních výborů se vztahuje obdobně i příslušná ustanovení jiných částí těchto zásad.

#### **VII. Koordinace odborné kontrolní činnosti**

36. Cílem koordinace odborné kontrolní činnosti je zabezpečovat, aby se kontrolní systém jak ve státní správě, tak i v národním hospodářství jednotně a organizovaně zaměřoval na rozhodující otázky národního hospodářství a státní správy a tím účinně přispíval k ochraně zájmů socialistického státu, zejména k zabezpečování plánování.

uspokojování potřeb společnosti, k upevňování státní a pracovní disciplíny a k ochraně zájmů občanů. Tohoto cíle se dosahuje zásadně na základě dohody orgánů a organizací na koordinaci zúčastněných.

37. Zásady pro koordinaci odborné kontrolní činnosti včetně pravidel konkrétního postupu stanoví výbory lidové kontroly Československé socialistické republiky, České socialistické republiky a Slovenské socialistické republiky v součinnosti s příslušnými ústředními orgány.

#### VIII. Společná a závěrečná ustanovení

38. Vedoucí orgánů a organizací nebo pracovníci kontrolních útvarů a vnějších kontrolních orgánů, kteří vedou jednotlivé kontrolní akce, jsou

povinni neprodleně oznamovat příslušnému prokuratorovi nebo orgánu Sboru národní bezpečnosti zjištěné skutečnosti nasvědčující podezření, že byl spáchán trestný čin nebo přečin; kontrolní pracovníci přitom postupují v souladu s obecně závaznými právními předpisy platnými pro odbornou kontrolní činnost.

39. Tyto zásady jsou závazné pro ministerstva a jiné ústřední orgány Slovenské socialistické republiky, pro generální (oborová) ředitelství a jiné střední řízení, pro národní výbory a pro státní hospodářské, rozpočtové a jiné organizace řízené, popřípadě spravované ústředními orgány nebo národními výbory.

40. Zásady nabývají účinnosti dnem vyhlášení.<sup>1)</sup>

Dr. Celotka v. r.

<sup>1)</sup> Tímto dnem se s platností pro Slovenskou socialistickou republiku zruší

1. Zásady organizace kontrol v národním hospodářství, schválené usnesením vlády ze dne 14. března 1958 č. 252 (publikované v částce 31 Ú. v. z roku 1959).
2. Zásady plánování a koordinace kontrolní činnosti, schválené usnesením vlády ze dne 20. března 1964 č. 160 (č. 70/1964 Sb.).

**78****U S N E S E N Ī****vlády Slovenské socialistické republiky**

ze dne 9. července 1975 č. 224

**o výjimečném zkrácení nepřetržitého odpočinku v týdnu**

Vláda Slovenské socialistické republiky stanoví podle § 92 odst. 3 zákona práce po projednání se Slovenskou odborovou radou pro organizace řízené ústředními orgány Slovenské socialistické republiky a národními výbory:

1. není-li z provozních důvodů možné poskytnout pracovníku nepřetržitý odpočinek v týdnu v trvání alespoň 32 hodin (§ 92 zákona práce), může vedoucí organizace rozvrhnout pracovní dobu tak, že doba tohoto odpočinku bude činit nejméně 24 hodiny

a) při sezónních a kampanových pracích,

b) při pracích v dopravě, v kulturních zařízeních a v nepřetržitých provozech

s podmínkou, že na jednotlivé pracovny připadne nepřetržitý odpočinek v trvání alespoň 32 hodin nejméně jednou za tři týdny;

2. při pracích, u nichž je pracovní doba nepravidelně rozvržena na období celého kalendářního roku, a v zemědělství může vedoucí organizace rozvrhnout na základě směrnic ústředního orgánu (§ 85 odst. 2 zákona práce) pracovní dobu tak, že nepřetržitý odpočinek v trvání nejméně 32 hodin připadne na jednotlivé pracovníky jednou za dva týdny.

Ing. Vašek v. r.

## OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

### Federální ministerstvo financí

vydalo dne 25. března 1975 **Směrnice pro přepočet devizových aktiv a pasív k 1. lednu 1975** (čj. XIII/3-7156/75 ze dne 25. března 1975)

**Směrnice platí pro organizace zahraničního obchodu a organizace, kterým bylo uděleno oprávnění k zahraničné obchodní činnosti.**

Směrnice byly rozeslány ústředním orgánům a jsou publikovány v Pokynech pro finanční správy č. 2 rok 1975. Lze do nich nahlédnout u všech okresních a krajských finančních správ a v útvarech pro vnější vztahy ministerstev financí ČSR, SSR a ČSSR.

### Federální ministerstvo financí

vydalo dne 4. dubna 1975 **Směrnice pro přepočet devizových aktiv a pasív k 1. lednu 1975** (čj. XIII/3-7781/75 ze dne 4. dubna 1975).

**Směrnice platí pro všechny hospodářské, rozpočtové a příspěvkové organizace a dále organizace samostatně devizově plánující v rámci devizových plánů neobchodních platů, kromě peněžních organizací a organizací zahraničního obchodu a organizací, kterým bylo uděleno oprávnění k zahraničné obchodní činnosti.**

Směrnice byly rozeslány ústředním orgánům a jsou publikovány v Pokynech pro finanční správy č. 3 rok 1975. Lze do nich nahlédnout u všech okresních a krajských finančních správ a v útvarech pro vnější vztahy ministerstev financí ČSR, SSR a ČSSR.

### Federální ministerstvo financí

vydalo po dohodě se zainteresovanými ústředními orgány výnos čj. VI/1-5611/75 ze dne 26. května 1975, kterým se osvobozuje s platností od 1. června 1975 od daně ze mzdy na základě § 22 odst. 3 zák. č. 70/1952 Sb., o dani ze mzdy, mimořádné odměny poskytované při udělení odznaků „Prákopník socialistické práce“.

Osvobození je vázáno na podmínky uvedené v čl. 4, č. 2 písm. b) vyhl. č. 24/1967 Sb., kterou se provádí zákon o dani ze mzdy. Do výnosu, který bude uválejen v Finančním zpravodajství, lze nahlédnout u všech finančních správ.

### Federální ministerstvo dopravy

vydalo v dohodě s příslušnými ústředními orgány podle § 19 a 29 zákona č. 51/1964 Sb., o dráhách, výnos ze dne 5. 5. 1975 čj. 12 241/75 o působnosti správ celostátních drah jako drážních správních orgánů

Výnos vymezuje rozsah působnosti správ celostátních drah v oblasti státní správy a upravuje postup při drážním správním řízení o povolování staveb drah a staveb na dráze a výjimek ze zákazu staveb v ochranném pásmu dráhy, o styku drah s vodními díly, pozemními komunikacemi a s hornickou činností, o zřizování a rušení železničních stanic (zastávek) a změnách jejich výpravní oprávněnosti, o odstranění zařízení rušícího drážní provoz, o pokutě za poškození drážního vedení aj.

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1976.

Výnosem se zrušují směrnice býv. ministerstva dopravy ze dne 1. 5. 1965 čj. 21 205/65-4 o zřizování, rušení a přeložení železničních stanic, o stanovení nebo změnách jejich názvů a vypravní oprávněnosti, uveřejněné v č. 16/1965 Sb. sm. pro NV.

Výnos byl publikován v č. 10/1975 Věstníku dopravy a je k nahlédnutí u federálního ministerstva dopravy (odbor právní a organizační), u správy Východní dráhy v Bratislavě, Střední dráhy v Olomouci, Severozápadní dráhy v Praze a Jihozápadní dráhy v Plzni.

**Federální ministerstvo dopravy**

vydalo podle § 26 odst. 2 písm. c) zákona č. 61/1952 Sb., o námořní plavbě, výnos ze dne 20. května 1975 čj. 13 808/75-25 o odborné způsobilosti a oprávnění k výkonu funkce členů lodních posádek československých námořních lodí.

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. července 1975; zrušuje se jím směrnice Federálního výboru pro dopravu ze dne 17. června 1969 čj. 70 782/69-III. o odborné způsobilosti a oprávnění k výkonu funkce členů lodních posádek československých námořních lodí (registrované v částce 34/1969 Sb.).

Výnos je publikován v částce 11/1975 Věstníku dopravy a lze do něj nahlédnout ve federálním ministerstvu dopravy (odbor vodní dopravy), u Československé námořní plavby v Praze a u Československé plavby dunajské v Bratislavě.

**Ministerstvo průmyslu České socialistické republiky**

vydalo podle § 43 odst. 2 zák. č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, výnos č. 1 ze dne 28. března 1975, o nástupních platech absolventů vysokých, středních odborných, odborných a středních všeobecně vzdělávacích škol po vstupu do pracovního poměru, kterým se mění výnos bývalého ministerstva chemického průmyslu č. 32/1966 a výnos bývalého ministerstva spotřebního průmyslu č. 96/1966

Výnos byl uveřejněn ve Zpravodaji ministerstva průmyslu České socialistické republiky, částka 5/1975 ze dne 8. května 1975.

Do výnosu lze nahlédnout na ministerstvu průmyslu ČSR a ve všech organizacích tomuto ministerstvu podřízených.

**Ministerstvo školství České socialistické republiky**

vydalo v dohodě s Českým ústředním výborem Socialistického svazu mládeže a s Českou ústřední radou Pionýrské organizace Socialistického svazu mládeže podle § 31 odst. 2 zákona č. 186/1960 Sb., o soustavě výchovy a vzdělávání (školský zákon), dne 28. května 1975 pod čj. 15 870/75-201 Směrnice pro organizaci a činnost domů pionýrů a mládeže a stanic mladých techniků, přírodořečců a turistů.

Směrnice upravuje činnost, zřizování, řízení a organizaci domů pionýrů a mládeže a stanic mladých techniků, přírodořečců a turistů, stanoví jejich druhy a dobu provozu a určuje vybavení jejich budov.

Směrnice nabývá účinnosti dnem 1. září 1975. Zrušuje se jimi Pokyn ministerstva školství ČSR k úpravě funkce, řízení a činnosti domů pionýrů a mládeže ze dne 28. července 1970, čj. 23 052/70-201, Věstník MŠ a MK 1970, str. 78 a výnos Příspěvek na úhradu materiálu v zájmových kroužcích domů a stanic pionýrů a mládeže ze dne 30. srpna 1958, čj. 39 058/58-1/3, Věstník MŠK 1958, str. 283, registrovaný pod poř. č. 121/P-1958 ve Sbírce směrnic pro národní výbory.

Směrnice jsou uveřejněny ve Věstníku ministerstva školství a ministerstva kultury ČSR ročník 1975, sešit 6 z 20. června 1975, do kterého lze nahlédnout ve všech školách a v odborech školství ONV a KNV.

**Ministerstvo školství České socialistické republiky**

vydalo podle § 29 zákona č. 89/1958 Sb., o výchově dorostu k povolání v učebním poměru (učňovský zákon), výnos ze dne 25. června 1975 č. j. 18 288/75 260, jímž se upravují učební plány některých učebních oborů.

Výnosem se zavádějí další všeobecně vzdělávací předměty do tříd 3. ročníku učebních oborů, v nichž bylo od 1. září 1973 nebo později, počínaje 1. ročníkem, zahájeno vyučování podle náročnější varianty učebních osnov všeobecně vzdělávacích předmětů pro učně s úplným základním vzděláním, upravuje se rozsah vyučování odbornému výcviku v těchto třídách a mění se učební plány ve čtyřletých učebních oborech v polygrafii.

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. září 1975.

Výnos je uveřejněn ve Věstníku ministerstva školství a ministerstva kultury ČSR, sešit č. 7, ročník 1975, a lze do něj nahlédnout v odborech školství krajských a okresních (obvodních) národních výborů.

## Ministerstvo zdravotnictví České socialistické republiky

vydařo

- **výnos** ze dne 23. července 1974 pod čj. E/PM-610.1-21. 8 1974 o **pracovní pokotovosti některých pracovníků v organizačích v oboru písovnosti ministerstva zdravotnictví ČSR** (přelištěno iako závazné opatření č. 25/1974 Věstník MZ ČSR),
- **směrnice** ze dne 7. listopadu 1974 pod čj. E/PM-600-4. 10 1974 o **prémiování zubařských laborantů** (přetištěno jako závazné opatření č 31/1974 Věstník MZ ČSR); téměřto směrnicemi se iusí směrnice ze dne 30. června 1971. čj. KP/3-600-28. 6. 1971, o **prémiování zubařských laborantů**, oznámené v částce 27/1971 Sb.,
- **výnos** ze dne 7. března 1975 pod čj. E/PM 600-25. 2. 1975 o **úpravě nástupních platů absolventů škol**,
- **výnos** ze dne 27. března 1975 pod čj. E/PM-600-11. 3. 1975, kterým se mění výnos ze dne 30. června 1971 čj. KP/3-600-29. 6. 1971 o **úpravě platových poměrů pracovníků Ústavu zdravotní výchovy** (oznámen v částce 27/1971 Sb.).
- **výnos** ze dne 28. března 1975 pod čj. E/PM 600-6. 3. 1975, kterým se mění a doplňuje výnos ze dne 30. června 1971 čj. KP/3-600-28. 6. 1971 o **úpravě platových poměrů zdravotnických pracovníků** (oznámen v částce 27/1971 Sb.),
- **pokyn** ze dne 28. března 1975 pod čj. E/PM-600-7. 3. 1975, jímž se stanoví **příplatek lékařům v oboru nukleární medicíny** — doplňuje se jím pokyn ze dne 22. července 1971 čj. KP/3 600-19. 7. 1971 (oznámen v částce 27/1971 Sb.) ve znení pokynu ze dne 30. prosince 1971, čj. KP/3 600 21. 12. 1971 (oznámen v částce 16/1972 Sb.) a ze dne 28. září 1973 čj. E/PM 600-20. 7. 1973 (oznámen v částce 15/1974 Sb.), jímž se stanoví výše příplatku v oborech, do nichž se zdravotníci pracovníci mimořádně občasně získávají,
- **výnos** ze dne 8. dubna 1975 pod čj. E/PM-600-25. 3. 1975 o **odměňování pracovníků Závodního ústavu národního zdraví národního podniku Tranzitní plynovod se sídlem ve Volgogradu (SSSR)**.

Do uvedených předpisů je možno nahlédnout ve všech okresních a krajských ústavech národního zdraví, v oborech zdravotnictví krajských národních výborů v ČSR a v odbořu zdravotnictví NV hl. města Prahy a na ministerstvu zdravotnictví ČSR.

## Český báňský úřad

vydal v dohodě se zúčastněnými ústředními orgány podle § 11 zákona ČNR č 24/1972 Sb., o organizaci a o rozšíření dozoru státní báňské správy

**1. Směrnici Českého báňského úřadu ze dne 15. července 1975 o povolování odběru výbušin národními výbory**, kterou se upravuje postup při vydávání povolení odběru výbušin organizacím, které nemají trvalé povolení odběru, a

**2 Výnos Českého báňského úřadu ze dne 15. července 1975 o evidenci střelmistrů, technických vedoucích odstřelů a skladů výbušin**, kterým se upravuje způsob vedení evidencie organizacemi a správními orgány.

Oba předpisy budou publikovány v Ustředním věstníku ČSR a jsou k nahlédnutí na oborech výstavby všech okresních a krajských národních výborů a na obvodních báňských úřadech.

Oba předpisy nabývají účinnosti dnem 1. září 1975.